Consiliul
Uniunii Europene

Bruxelles, 1 iulie 2025
(OR. en)

10122/25
ADD 1

Dosar interinstituțional:
2025/0165(NLE)

AELE 50
MI 379
FL 25
ISL 26
N 35
ENER 244

ACTE LEGISLATIVE ȘI ALTE INSTRUMENTE

Subiect:	Proiect de DECIZIE A COMITETULUI MIXT AL SEE de modificare a anexei IV (Energia) la Acordul privind SEE

PROIECT

DECIZIA NR. …
A COMITETULUI MIXT AL SEE

din …

de modificare a anexei IV (Energia) la Acordul privind SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European (denumit în continuare „Acordul privind SEE”), în special articolul 98,

întrucât:

(1) Directiva (UE) 2018/844 a Parlamentului European și a Consiliului din 30 mai 2018 de modificare a Directivei 2010/31/UE privind performanța energetică a clădirilor și a Directivei 2012/27/UE privind eficiența energetică[1] urmează să fie încorporată în Acordul privind SEE.

(2) Statele AELS nu sunt incluse în obiectivul principal al Uniunii pentru 2030 privind eficiența energetică în conformitate cu Directiva 2012/27/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 25 octombrie 2012 privind eficiența energetică, de modificare a Directivelor 2009/125/CE și 2010/30/UE și de abrogare a Directivelor 2004/8/CE și 2006/32/CE[2], astfel cum a fost modificată prin Directiva (UE) 2018/2002 a Parlamentului European și a Consiliului din 11 decembrie 2018 de modificare a Directivei 2012/27/UE privind eficiența energetică[3]. În consecință, statele AELS nu specifică modul în care contribuie la realizarea obiectivului de eficiență energetică al Uniunii în strategiile lor pe termen lung menționate la articolul 2a alineatul (2) din Directiva 2010/31/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 19 mai 2010 privind performanța energetică a clădirilor (reformare)[4] astfel cum a fost modificată prin Directiva (UE) 2018/844.

---

1 JO L 156, 19.6.2018, p. 75.
2 JO L 315 14.11.2012, p. 1.
3 JO L 328, 21.12.2018, p. 210.
4 JO L 153, 18.6.2010, p. 13.

(3) Având în vedere particularitățile parcului său imobiliar relativ recent și uniform, s-a convenit să se acorde Islandei o derogare temporară și supusă anumitor condiții de la aplicarea Directivei 2010/31/UE privind performanța energetică a clădirilor. Această derogare ar trebui să se aplice Directivei 2010/31/UE, astfel cum a fost modificată prin Directiva (UE) 2018/844. Derogarea ar trebui să fie strict limitată în timp și ar trebui să se aplice numai până la încorporarea în Acordul privind SEE a Directivei (UE) 2024/1275 a Parlamentului European și a Consiliului din 24 aprilie 2024 privind performanța energetică a clădirilor (reformare)[5].

(4) Prin urmare, anexa IV la Acordul privind SEE ar trebui modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

[5] OJ L, 2024/1275, 8.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1275/oj.

Articolul 1

Anexa IV la Acordul privind SEE se modifică după cum urmează:

1. Punctul 17 (Directiva 2010/31/UE a Parlamentului European și a Consiliului) se modifică după cum urmează:

   (i) se adaugă următorul text:

   „astfel cum a fost modificată prin:

   – **32018 L 0844**: Directiva (UE) 2018/844 a Parlamentului European și a Consiliului din 30 mai 2018 (JO L 156, 19.6.2018, p. 75).”;

   (ii) adaptarea (d) se renumerotează și devine adaptarea (g); adaptarea (c) se renumerotează și devine adaptarea (e); adaptarea (b) se renumerotează și devine adaptarea (c);

   (iii) după adaptarea (a) se introduce următoarea adaptare:

   „(b) la articolul 2a alineatul (2), cuvintele «și specifică modul în care acestea contribuie la realizarea obiectivelor Uniunii în materie de eficiență energetică în conformitate cu Directiva 2012/27/UE» nu se aplică statelor AELS.”;

(iv) după adaptarea (c) se introduce următoarea adaptare:

„(d) la articolul 8:

(i) la alineatul (3), după cuvintele «1 ianuarie 2025» se introduc cuvintele «sau, în ceea ce privește statele AELS, până la [cinci ani] de la intrarea în vigoare a Deciziei nr. ..../... a Comitetului mixt al SEE din ... [prezenta decizie]»;

(ii) la alineatul (6), după cuvintele «10 martie 2021» se introduc cuvintele «sau, în ceea ce privește statele AELS, un an de la intrarea în vigoare a Deciziei nr. ..../... a Comitetului mixt al SEE din ... [prezenta decizie]»;

(v) după adaptarea (e) se introduce următoarea adaptare:

„(f) la articolul 14 alineatul (4) și la articolul 15 alineatul (4), după cuvântul «2025» se introduc cuvintele «sau, în ceea ce privește statele AELS, cinci ani de la intrarea în vigoare a Deciziei nr..../... a Comitetului mixt al SEE din... [prezenta decizie]».”

2. La punctul 24 (Directiva 2012/27/UE a Parlamentului European și a Consiliului) se adaugă următoarea liniuță:

„– **32018 L 0844**: Directiva (UE) 2018/844 a Parlamentului European și a Consiliului din 30 mai 2018 (JO L 156, 19.6.2018, p. 75).”

Articolul 2

Textele Directivei (UE) 2018/844 în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la …, cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din Acordul privind SEE[*], sau la data intrării în vigoare a Deciziei nr. …/… a Comitetului mixt al SEE din …[6] [care încorporează în Acordul privind SEE (Directiva 2012/27/UE)], dacă această dată este ulterioară.

[*] [Nu au fost semnalate obligații constituționale.] [Au fost semnalate obligații constituționale.]

[6] JO L, ..., ELI: ….

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la …, …

Pentru Comitetul mixt al SEE
Președintele

Secretarii
Comitetului mixt al SEE

Declarația Guvernului Islandei
la Decizia nr. …
care încorporează în acord Directiva (UE) 2018/844
a Parlamentului European și a Consiliului

[pentru adoptare odată cu decizia și pentru publicare în JO]

Islanda își exprimă angajamentul de a depune eforturi în vederea analizării încorporării în Acordul privind SEE a Directivei (UE) 2024/1275 a Parlamentului European și a Consiliului din 24 aprilie 2024 privind performanța energetică a clădirilor (reformare).

Islanda nu a pus în aplicare nicio versiune anterioară a acquis-ului UE privind performanța energetică a clădirilor. Caracteristicile unice ale Islandei, cum ar fi un parc imobiliar relativ recent și uniform, utilizarea pe scară largă a încălzirii din surse regenerabile și condițiile climatice care diferă substanțial de multe state membre ale UE, necesită o analiză aprofundată a impactului încorporării directivei și a oricăror adaptări necesare pentru punerea sa în aplicare în Islanda. În plus, orice punere în aplicare a directivei va necesita dezvoltarea unui cadru legislativ complet nou în Islanda.